



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1

Aire-la-Ville

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
3	© GASCON	François	215033	15:16	15	8	1					14:05	15	2	14:47	I
8	A NOVELLE	Alexandre	215023	20:59	15	8	2					15:38	14	2	16:29	B1
16	G TORRENT	Jeremy	215029	35:33	8	15	3					50:00	14	2	52:00	L
20	G STEINER	Vincent	215032	36:40	2		4					58:33	3	2	58:33	H
7	NODA GONZALEZ	Alejandro	215024	37:30	15		5					58:33	3	2	58:33	U
5	ALONSO DIAZ	Michel	215019													
15	MURARO	Jeff	215147													
13	NICOD	Julien	215028													
2	GIRARDET	Benjamin	215030													
14	MERMOD	Jeremy	215025													
								TOTAL								
								5								
				TIME OUT				x				TOTAL				
												10 min				

CLUB 1	Aire-la-Ville	JNR
CLUB 2	Givisiez	JNR

Lieu/ Ort Location/Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	05.07.2015
Start/Beginn Début/Inizio	10:00	End/Ende Fin/Fine	12:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA41		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	20

No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	213044	PASCHE Audrey	
Official scorer Marqueur	213042	DUVILLARD Marion	
Referee 1 Arbitre 1	203466	TACHELLA Esther	
Referee 2 Arbitre 2	2269	MULHAUSER Franck	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210026
	PILETTA Lionel			

2	Givisiez
---	----------

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
14	© RISSE	Samuel	208378	05:00	19	22	1	58:59	12	9	21	39:19	15	2	41:19	H
11	A BUCHS	Olivier	213258	05:27	12	9	2									
1	G RENSCH	Derian	207234	06:00	19	22	3									
	G			06:06	9	12	4									
7	YERLY	Maxime	209390	07:09	9	77	5									
19	MASCARO	Dorian	214160	12:59	77	12	6									
77	TORCHE	Olivier	212275	14:47	88		7									
9	GOBET	Maxime	213384	16:29	12	88	8									
12	MANSER	Silvan	210271	28:36	19	22	9									
15	RENSCH	Cassandra	207232	29:54	88	12	10									
22	DONZALLAZ	Joé	209188	31:01	19	14	11									
88	GYSELINCK	Benjamin	211193	32:11	12	88	12									
								TOTAL								
								21								
				TIME OUT				x				TOTAL				
												2 min				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	8	5	21
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Givisiez	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	9	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95319
	BARRAS Philippe			